

LOS POEMAS

Con la elección del poema "Maiatza", el Lehendakari López ha querido recalcar la faceta social de las personas, las relaciones que nos construyen. "Nada dos veces", por su parte, manifiesta la individualidad de los actos y la irrepetibilidad de las personas. Entre esa pequeña diferencia entre dos gotas se asienta nuestra identidad.

Maiatza

Begira, sartu da maiatza,
Zabaldu du bere betazal urdina portuan
...///...
Erdu eta egingo dugu berba betiko kontuez,
Atsegin izatearen balioaz,
Zalantzekin moldatu beharraz,
Barruan ditugun zuloak nola bete.

Erdu, sentitu goiza aurpegian,
Goibel Gaudenean dena iristen zaigu ospel,
Adoretsu gaudenean, atzera, papartu egiten da mundua.
Denok Gordetzen dugu betiko besteren alde ezkutu bat.

Mira, ha entrado mayo,
Ha extendido su párpado azul sobre el puerto
...///...
Ven, y hablaremos de las cosas de siempre,
Del valor que tiene ser amable, De la necesidad de arreglárnoslas con las dudas.

De cómo llenar los huecos que tenemos dentro,
Ven, siente en tu rostro la mañana,
Cuando estamos tristes, todo parece oscuro;
Cuando estamos fuertes, el mundo se desmigaja.
Cada uno de nosotros guarda algo desconocido de las vidas ajenas.

Nada dos veces

Nada sucede dos veces
Y es lo que determina
Que nazcamos sin destreza
Y muramos sin rutina

Ningún día se repite,
Ni dos noches son iguales
Ni dos besos parecidos,
Ni dos citas similares

Entre sonrisas y abrazos
Verás que la paz se fragua
Aunque seamos distintos
Cual dos gotas de agua

Kirmen Uribe nació en Ondarroa, el año 1970, es Premio Nacional de Literatura y es también traductor de Wislawa Szymborska.

Wislawa Szymborska, poetisa polaca, nació en Kórnik el 2 de julio de 1923, es Premio Nobel de Literatura.